



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Pila
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1083/W/25

Zlecceniodawca*: PSSE - Wągrowiec
Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.9020.187.2025; 190/2025
Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec
R. Krakowiak, A. Borkowska
Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.
Rodzaj próbki*: Woda do spożycia przez ludzi
Stan próbki: zgodny z wymaganiami
Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie
Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny Pawłowo Żońskie, gm. Wągrowiec
Oporzyn 20- kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 1083/W/25
Data i godz. pobrania próbki*:
29.07.2025r., godz. 9²⁵
Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 29.07.2025r./29.07.2025r.
Godzina dostarczenia: 14⁰⁰
Data zakończenia badania: 31.07.2025r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat ⁽²⁾	Niepewność ⁽¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ⁽³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁽⁴⁾	Status metody ⁽⁵⁾
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1,0 ⁽⁶⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A
2	Barwa	5,0	1,2	mgPt/l	⁽⁶⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012 /Ap1:2015-06	A
3	Zapach (23±2°C)	<2 (akceptowalny)	-	TON	⁽⁶⁾	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
4	Smak (23±2°C)	<2 (akceptowalny)	-	TFN	⁽⁶⁾	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
5	pH	7,3 t _{pom.} = 20,8°C	0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	A
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	722,0 ⁽⁸⁾ t _{pom.} = 20,3°C	36,7	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	A
7	Żelazo	<30,0	30,0±6,2	µg/l			
8	Mangan	38	6	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W	A
9	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 ⁽⁷⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
10	Escherichia coli	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
11	Enterokoki kałowe	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004	A

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zlecceniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zlecceniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1083/W/25

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górną granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).
- Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.
- 6) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 7) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 8) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 31.07.2025r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-2,5-7 - mgr inż. Małgorzata Kułakowska

poz. 3-4,8 - mgr Krzysztof Cholewa

poz. 9-11 - mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Małgorzata Kułakowska
mgr inż. Małgorzata Kułakowska

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Krzysztof Cholewa
mgr Krzysztof Cholewa

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Marta Strzelecka
mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

Uzupełnienie do SPRAWOZDANIA Z BADAŃ nr 1083/W/25

Zleceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.9020.187.2025; 190/2025

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

R. Krakowiak, A. Borkowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny Pawłowo Żońskie, gm. Wągrowiec

Oporzyn 20- kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 1083/W/25

Data i godz. pobrania próbki*:

29.07.2025r., godz. 9²⁵

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 29.07.2025r./29.07.2025r.

Godzina dostarczenia: 14⁰⁰

Data zakończenia badania: 01.08.2025r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾	Status metody ⁵⁾
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	12	(8-18)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informacje o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294) przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.

Piła, dnia 01.08.2025r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1 – mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej Epidemiologicznej
w Pile
Marta Strzelecka
mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zlecniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zlecniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.

